

הַדִּישׁוּ פְּרָנֵסֶות אֵין פָּאָרִיךְ

הנתקן קראת מארק פטרמג'ו אונטנטפ קליבינטינה דער פאַקְסָפּ. די אַבערויינְדָן מִצְחָרָה לִימָס אַזְעִים אַיְלָר סְהָהָה פְּשָׁטוֹ אַזְיָיךְ דָּעַר אַזְעַר אַזְעַר לִיהְוּת אַזְעַר קלְיִינְפּ טֶפְּפָלָה : די, סְהָהָה גַּוְתָּא וְזַעֲטָן אַזְיָיךְ שְׂטָלְפָּן אַזְעַר סְאַפְּחָצְטָקָטָן דָּעַר קלְיִינְקָרָר אַזְעַר דיַן אֵין אֵין אַזְיָיךְ סְאַלְעָר מַגְאָזָן, אַהֲרָן קָעָבָן דָּרָם גַּפְּפָנָן אַזְעַן . וְוּאָס אַיְהָר וְוּילָט : פְּפָטְחָבּ מַגְוָעָה-קָלְבָּרָה, וְוּסְּשָׁה, זַעֲמָנָן-שִׁיחָה קָפָן דָּבָרִים אַמְּאָלָּן קָרְפָּן פְּרָאָר 3-5 מְזָאנָן — אַגְּבָעָר אַגְּבָעָן זַעֲמָנָן-טֶלְלָמָנָן פְּעַרְפְּמָעָרָע, קוֹבָּסְטוֹוֹרָק, אַנְטָן קוֹהָרָתָישׁ מַפְּגָּל, אַזְעַן בִּיכְעָר. אַפְּסָמָלָן קָפָן כָּנוּ פְּאָרָן וְטֶלְלָמָנָן שְׁעָבָן קוֹיְפָּעָן אַזְיָיךְ אֵין זַקְלִינְגָּה בְּאַמְּבָדָן וְעוֹרְטָפְּלָעָן זַעֲכָן, וְוּסְּהָבָן הָבָעָן אֵין גַּזְעָסָן אַזְעָסָן דִּישָׁעָן אַזְעָר קִבְּסָטָלְעָרָשָׁן וְזָרָט. אֵה אַיְמָד גַּרְאָנָטָן מַעְבָּלְיוֹעָן וְיַרְאָתָן-הַזְּגִינְגָּבָן מַטָּה-קָלְבָּגָן- קָהָעָר מַזְבָּעָל ; אֵה סְהָן זַעֲמָנָן קוֹיְפָּעָן אַזְיָיךְ קָלְבָּיְאָנְקָרָר מַארְקָן קָלְיָדוֹר אָנוֹן דָּעְרָבָהָה מַבְּכָהָן אֵי אַיְבָּר לֹיזְט דָּעַר מַאֲרָע, שְׁבָת, אַבְּטָהָג אָנוֹן כָּבָד- שָׁאָג קוֹמָעָן סְזִינְגָּזָר מַעְשָׁפָן אַזְיָיךְ יִידָּן, אַזְעָמָן קִיְּבָּיְאָנְקָרָד, גַּיְעָץ אַדְמָן שְׁפָהָנוֹווֹן, קָלְיָבָעָן אַלְמָן וְוּאָס דִּיאָרָפָן הָבָעָן, דִּיסְקָטְרִיזָן זַעֲכָהָן הָעָם פְּרָרָיוֹן אָדוֹן גַּפְּהָהָן אַחֲדָקָן מַקְזָע אַבְּפָר זַמְרָדָעָבָן. די הַעֲרָשָׁבָדָע שְׁפָרָאָד אַזְיָיךְ דָּעַם יִידָּן אֵין קוֹיְסָה, רְזָוָשָׁס אָדוֹן יַעֲנָדָג גַּפְּרָאָכָעָנָאָר מַרְאָנְגָּזָישׁ, וְעַל-כָּעָר בִּילְוָעָם זִיךְ פְּאַמְּלָהָה אָהָס אָהָס די יְוִוְּסָעָט קוֹחוֹאָרָטָלָעָן אַיְן פָּאָרָן. אַפְּלָלוֹן די גַּעֲזִילְמָעָן מַרְבָּב צָוְיִישׁ הַעֲנָדָלָעָר פָּן קָלְבָּיְאָנְקָרָה הַאֲבָנָן זָהָבָרָאָלָה „אַסְּמִילְרָטָן“ מַטָּס דָּעַר, הַעֲרָשָׁבָדָע בְּנָאָגִיעָן אַזְיָיךְ יִידָּן. וְיֵאָלָעָן דָּפְרוֹעָן אַזְעַר לְכָל הַפְּחוֹת פֻּרְשָׁטִיְּעָן יַזְדִּישָׁ אֵון רְזָוָשָׁס.

כל-יביזטנקר אוין נישט אונ-איסטנעם אוין פַּרְזָן,
אוון דער צויניטער גראויספער יידס אוין זיין פַּרְזָן
ברויספער מאס, "פֿערִיךְדִּישֶׁטֶן" — דער יידס אוין פַּרְזָן
טַמְפָּל. ער געפֿינט זויה נישט אונטערץ בְּלִוְיָדָן
הימעל ווי קליביזטנקר. נאָר אַין אַ קָּלְאָסְטָלְעָן גַּעַגְּזָן
בְּיִידָן, זֹאת קָעֵן אַרְיִינְגּוּהַמְּעָן וְתִּלְיכְּעָן טַזְעָעָד מְבוֹן
שָׁעָן. דֵּין אַטְמָאָסְפְּרָעָן דָּאָסֶט אוין אַ שְׂרוּקְלִיכְטָן:
טַזְעָעָד מְבֻשָּׁפָּן טַלְיָעָן, שְׂוִיכְעָן, דָּזְבְּגָעָן זַיְבָּן,
דֵּרֶר "סּוֹחָה" אוין גַּעֲצָוָהָגְבָּעָן יְעַדְעָן מִינְטָן אַפְּזָחָה
טָעָן וַיַּן קָלִיטָעָל אַין אַיְמָכְעָרְקָטָם מְאַכְּפָעָן דָּזָן
עַולְמָן אָוִיפָּן זַיְהָאָרָע. אַין נְגַדְּפָעָטָר יְהִישָׁעָן טַשְׁ
פְּחָות פְּרָדְגְּזָעָן וְיַסְךְּ שְׂטָקָעָל בְּלִיטָט אַין פַּעַם דָּזָן
בְּהִיבָּוּם.

א בְּרִית כָּמָן פַּאֲרִיאוֹן

אוֹיְפֵז וַרְעָג צָו אֶבְעַסְעַר עַר צְוִיקָנְפֶט
(זום נצברתינען קאנאפעער אַטְיוֹזָן מאן)

צום נוכתיגען פאפאעראטיווען פאן

אלראפ, אַ סְפָּרוֹקָעַ בְּרִיךְ, וְאַסְפִּילָהָרֶטְ פְּלִיהָרֶטְ פָּנִים אֲבָזֵן
צָרְדָּרְ דִּי אַגְּדוּלָּעַ פְּלִיקָהָרֶטְ אָזְנָן פְּלָרָאִיבִּינְגְּטְ אָזְנָן מִתְּ
דיִי אַיְן אַ בְּשָׁוְתְּפָהָרְגִּיגְ גַּעַרְגַּעַלְ פָּזָרְ אַ בְּמַחְזָרְ
אַזְנָן אַ שְׂעִירְפָּרָאַטְ צְקָנוּטְ.

אטְ אַיְן דָּעַם לְבָטְ דִּי אַיְנְגִּיבְרְלִיטְגָּעַ בְּפָנָהָרְ
טְבָזְגְּ פָּנִים דָּעַרְ יְהִיְשָׁעַרְ קְאַפְּרִיעְרְכְּתְיְוָוְרְ בְּעֻזְבָּגְּ.
זַי אַיְן נִישְׁתְּ אַזְרְ אַיְלְלִיסְ-מִתְטָלְ פָּאַרְ חִזְקִיםְ,
אָזְנָן פָּאַרְ גְּדוּלָּעַ, נִישְׁתְּ אַזְרְ אַיְלְלִיסְ-מִתְטָלְ פָּאַרְ טִיפְרְ
אַזְדְּעָאַלְ, בָּאַרְ אַיְחָה דָּעַרְ אַיְנְגִּיבְרְגְּדְּ וְהָעָן וְהָאַסְפָּנְ
פְּרִיחָרְעַן אַזְלָסְ פָּרְןְ צְדָגְיִישְׁעַן פְּלָגְוָתְרְ פָּנִים אַיְנְ
טְגִיְעַן אַזְלָסְ עַקְאָנוּגְמִישְׁעַן לְעָבָעַן, דָּעַרְ סְגִיאְלְפָרְ
אַזְדְּעָאַלְ פְּרִדרְקִיְיסְ זַיְדְ דָּאַ שְׁטָאַרְקְ אָזְנָן סְרִיךְמִתְ
דָּעַרְ אַצְּיָּאָנוּלְשָׁעַרְ פְּקָדְגָּאָמְלִישְׁעַרְ רַעֲנָנְעָסְאָגְּטְ אָזְנָן אַיְחָה
אָזְנָן אַפְּוֹן פְּדָרְשָׁאָרְקָטְ זַיְדְ דִּי בְּעֻזְבָּגְּגְ בְּסָדְדָרְ זַיְדְ
דָּאַבְּעָלְעָנְדָגְּ דָּאַטְ יְהִיְשָׁעַרְ לְעָבָעַן אַיְן פָּלָעְ יְהִיְ

גרז'יס און שווינט איזו אַפְּגָעָה בָּהָן דִּער וְהַגְּזָבָה
וְוֹאָס פִּיהָרֶת זִים צִיל, וְהָן אַלְץ גַּעֲפָנֶן זֵית
הַגְּדָרֶתֶר עַפְּרָה טַוְיְוָנֶר אַחֲרָן דִּי רַאֲהָמָן פָּנוּ דָּבָר
בְּעוּזָבָגָן, נָהָא אַלְץ אַיזוּ דָּעַר קַאֲפָפָעָטָסְיוֹהָר בְּפָעָם
וְאַוְסְטָמָן זִישָׁמָן אַיזְוָנָגָדָהָן מְפָן גַּזְבָּגָן אַיזְוָן דָּבָר
מְחוֹתָה אַיזְוָן דִּי הַפְּרָצָעָד פָּנוּ דִּי מְאַסְעָן, נָהָא אַלְץ
פְּעָהָלָעָן אַסְרָה פְּאָרָמָן פָּנוּ קַאֲפָפָעָטָסְיוֹהָר וְזָקָן וְעַזְבָּן
פְּאַר אַנְגָּזָן אַסְכָּלָט בְּזַוְתָּעָנָדָג, אַיזְוָן פָּס דַּאֲרָךְ
גְּזָוְלָב דָּסָם פְּלִידָאָפָעָלָט אַיזְוָן פְּלִידָאָפָעָלָט וְעַרְפָּאָן
עַזְרָעָטָמָה פִּין דָּעַר קַאֲפָפָעָטָסְיוֹהָר אַוְפְּקָלְעָיָגָן
אַיזְוָן אַרְבָּאָזְיָזָגָס אַרְבָּיטָן. דָּעַר יְזָמָנָבָן
קַאֲפָפָעָטָסְיוֹהָר אַיזְוָן פִּיאָר אַנְגָּזָן יִשְׁשָׁמָן בָּאָר אַיְמָטָבָן
פָּנוּ מְרִידָה אַיזְוָן פָּנוּ שְׂמָאָלָן, עַר אַיזְוָן סְהָנָדָבָן
וְזָמָטָבָן פָּנוּ מְאַבְּלִילְיָרָעָן דִּי כְּזָהָתָ פָּאָר אַיְמָטָבָן
גְּנִינָעָל גְּזָוְלָה שְׁפָפָעָוָיָה אַרְבָּבָיתָן, לְאָהָד שְׂמָאָלָן
כְּעַל פָּגָהָן פָּנוּ קַאֲפָפָעָטָסְיוֹהָר, וְוָאָס פְּלִאמְפָּרָט גְּלָעָד
לוֹהִיָּה בְּיַיְלָה אַלְעָל פְּקִילָעָר פָּר וְדִידָּר וְעַלְלָה, פִּין פָּאָר
אַגְּזָן סִימְבָּאָל פָּנוּ אַיְגָעָר אַיזְוָן קָרְגָּזָבָן
שְׁמָרְגָּזָבָן! מִיטָּס אַיְגָעָטָן כְּחוֹתָה לְאָמִרָּה זְהָבָה

טערע צזונט.

רואהך מפונ נישט זא מליפט צו רץ
זועען זא מיט שארטשיז בעוחר ?
און אט דער זויזט אלין, די חדרשע בענצע-
הער מאונזיגארטיג ערשיינגב אין לעבען פון
פונ פערקער, א ניפור איבטעראציאנאאל, וואט איז
שטיארקער אונ טיפער איזדר אלפ אינטעראנציג-
נאלאן אין אלע פולקליר-ליגעס פון דער וועלט.

באה גראפער איז אבעער דער נס איז אונזיג-
יידישען לעבען. אויב ד געשיכט פון דער קא-
אפאטעראציע בי אנדערע פולקליר איז געשיכט
פון יאהרצנטען. בי אונז איז ד געשיכט פון
יאחרען, אויף ד' חרבות פון דער וועלט-מלחמה
און פון פאגראמען האט זיך אונגעהייבען צו בויען
לוייך פון א פאר געעהטלע זיהרען האט ד זיך
אומגעזונדעלט אונ דער גראפער זיהרען פאלקס
אראגניזצייע. אט פיערטן מיר איצט צואמען מיט
מעגען געשט איז צונדרלונגער אונ הובדערטער מיליא-
דעם זאלטערן, וואס דידיגט איז דיפער אונ
גאנז אלע זעפיטטן פון עקאנאמשן לעבען,
איזר דעם יובל פון צעהן זיהר עקייסטונז פון
פערבראנד פון יודהיעס אקאפאטער איזר געועטלשאפטען
און פון פראלטער איזט איזר איז ער ענטשאנען,
איזר אלל איז מעהר איז א צענער פון ניעם צעופעל
שאפטלייען לעבען. איז דאס אלץ איז דער גראפער
געווארען נישט דורך איזיעס פון קאפר איזן פון
שנהה. נישט דורך באַיְקָאַדָּעָן און שטואַסָּעָן-קָאַמָּעָן, איז
פון 200 טווענד מיטגלדער, צואמען מיט זייפער
טיגליכע געשעטען פון דורך ערעדיגטן פשטעט טאג
משוחות, א הנאָפֶר דידיט פון דער יודהיעס פאלקס
מאט איז לאָגֵד, א אימואָזָקָאַפִּטָּל פון 108 מי-
ליגען ולאטען. פון וועלכע 85 פראצענט זענען
אייגזען פאלקס-מיילען, א גודישט צויזער בפעטלערונגע-
צאנער יהישער אונ נישט-יהישער בפעטלערונגע
אלץ בעי פאלמען פון בעזונגונג, (א חוץ קעריט-
קאנטערער איזטוווען, ספצעיעלע קאפאטער איזווען
זאנדערער קעריט, קליעווענרגלער אונ לְקָנוּדוּרְוִיטָעָן,
אגען בעאנדרס ענטויניקעלט זיך ד אַרְבִּיטָעָן
סידט איזן פראדוצער איזטער איזטער איזטער איזטער
רע השפה אויפין יהישען פקאגאמישן לעבען
כמעט ד איזונזיעס האָפָּנָגָן פון ד הונדערטער טו-
טיגליכט אונ זאנדרער זאָפָּנָגָן זאָפָּנָגָן זאָפָּנָגָן
פערנערליכט זאָפָּנָגָן זאָפָּנָגָן זאָפָּנָגָן זאָפָּנָגָן
די קאפאטער איזווען בעזונגונג שטעלט פאל מיט
זיה א אינזיגארטיג ערשיינגב אין לעבען פון
הער מאונזיגארטיג ערשיינגב ערשיינגב איז צעליב איז
ציל, סי צוליב דעט אונט איזר ענטזוקלובג
אונ צי צוליב ד מעתאָדָן מיט וועלכע זא בע-
דיבט זיך. איז דער געשטט פון דער מעתשאָט
אונ בישט בעקסט א פאל זיך א בעזונגונג זאל זיך
ענטזוקלובג מיט איז געוואָלטיגער שנעלקדים, זיך זיך
קאפאטער איז. ואָד פאר א פאר איזורענְדִּיבְּגָן
טיעזען ד וועלט. דער מאָלְט איז איזזטפְּאַקְּטָאַקָּל,
ליכער איז שפערטער דורך זיעוֹלְגִּיגְעַט פְּאַקְּטָאַקָּל
א פאנטאטמאָגָרִיעַ פון א פאר צעהבליגער, צו א
א פְּאַלְּרִיט געוואָרָען, העראי איז אראָפְּ פון דער
פְּאַרְבְּט זיך מְאַקְּדָּאַנְּגָל איז אַנְּדְּפָּעָט מְאַכְּטָן, איז דָּאַךְ
ז. כל זמן ער שטייט בי דער מְאַכְּטָן, איז דָּאַךְ
מת יין היסטָּרִישָׁרְטָהָן, צו פְּעַרְזִיעָן דִּי פְּאַגְּזָן
טְּסִימָעָן אַדְּלִי אַזְּרִיךְ וְאָס אַבְּרִיטְלָעָן טְּמָה !
וְוּרְדְּ זְוּסְ אַזְּנָעָמָן דָּעָרְ בְּאַלְּ- אַזְּנָעָמָן
בְּאַלְּ- אַזְּנָעָמָן, דִּי לִיְּבָּרְ-עֲגִירָה שְׂוֻרָּקָטָן זְיךָ נִימָּט
רְפָּאָה, אַזְּדָּבָה, וְוּרְלְדָּסְ אַזְּרִיךְ אַטְּ דָּעָם
דְּ בְּזִיכְּן דִּי וְיִתְּפְּרִידְגִּיבָּט פְּאַלְּטִיקָן אַזְּנָעָמָן טְּקָאָקָעָ
פְּן צְוָאָמָעָן פְּלָעָנָעָר גְּרִיבָּגָעָר זְיךָ מְאַכְּטָן דָּעָם
לְטָלְ צְוָאָמָעָן מִיט דִּיְתְּשָׁלָאָבָד .
פְּרָאָגְקִידָּה וְוּצְטָזְדִּיקָה אַזְּנָעָמָן אַזְּנָעָמָן
זְיךָ אַזְּנָעָמָן גַּעַנְמָכָט גַּעַוּוֹאָרָעָן .
—[40]:
ב. ס.

מאלדאנאלד'ס פאליטיך

אֶזְרָחָא קָעַן מִפְנַס אַיִבָּם בְּעֹזֵק פָּנוּ דִּי דִּיטַּשׁ
בְּגִיסְטָרָעַן אַיִן עֲגָלָגָד אַיִן אַיִבָּם גַּפְגָּלָאַטָּעַן
בְּגִטְרָוִוִוִיסְטִים פָּנוּ מַאֲקָדָאַגָּלְדִּיז אַיִן בְּעַדְלָעַן לְעַרְבָּעַן
לְלִידְתִּילִים פָּנוּ פְּשַׁטְלָעַן אַיִן דְּרוּדָלָעַן, דִּי אַיִבָּם
לְרִגְנָאַגָּאַגָּלָעַ בְּעַצְיָהוֹגָעַן עַזְנָעַן אַזְוִי קָאַמְפָלִיצִירַטְסִים
אַיִנְטָעַרְעַסְעַן-פְּעַשְׁמַדְעַנְתִּיחִיטִים בְּיִי דִּי מְלִכּוֹתָא אַיִן
לִי גְּרוּסִים, אַז אַזְוֵי אַפְּילָוּ מִיאָזָל אַפְּוּזָאַסְפָּעַן דִּי
בְּעַרְגִּיעַ חַשְׁדָנָתָא אַיִן פְּעַהַלְטָעַנְעַן אַיִנְטוּרִיגְּעַס אַיִן
גַּטְעַרְשָׁטָעַלְעַן פִּיסְלָעַן. קָעַן מִפְנַס זִיךְרָאַזְוִיהָ פָּאָרָּא
צָעַלְעַן, אַז עֲגָלָגָד פִּיהְלָת נִישְׁתְּפָרָנְקָהִיכְסָס
לִטְאָגָעַן אַיִן דְּרַעְבִּיבָּעַד לָאָזָט זִיךְרָאַזְוִיהָ פָּאָרָּא
נוּג פָּנוּ קָאַמְפָרָאַמִּיסְעַן.
אַמְתָּא, דִּי דִּיטַּשׁ קָאַנְקָרָעַנְצָן אַזְוִיְּפִיְּ דִּי גַּאנְטָרִי
גַּטְעַן אַזְוֵן יְמִינָן פִּיהְלָת דִּי אַיִמְפָעַרְאַלְיסִיטִישׁ
וְיִסְפְּרִיטָאַגְּנִיעַ מַהְלָר וּדְעַר פְּרַקְוּצְוּזִישָׁר קְרַפְּאָ
סְ-שְׁנִידָעַר. דִּי פְּעַדְשָׁטָאַרְקוּנָגְבָּן פּוֹנִים גַּעֲמָאַגְּשִׁעַן
עַמְעַנְתָּא, דַּזְּךְ אַנְיָנְשָׁלוֹס וּוֹלָטָס פָּאָר דַּעַר בְּרִיְּ
שָׁעַר אַבְּטָעַדְנָאַגְּנִיאַגְּנִיאַגְּלָעַר פְּאַלְטִיק גַּעֲוָעַן אַגְּנִיאָ
זָעַרְעַדְ קְלָאָפְּ.
אַבְּעַר עֲגָלָגָד הָאָט פָּאָרָט נִישְׁתְּפָרָנְקִים דִּי

הנתקען בעריה-הרבונקט מיט דיטשלאנד, פער אַרט מזראָרט מזראָ צו האבען פֿאָר אַ טְלִיכְנְדִּיגְ�וּ רַעַן גְּזֹשְׁ-גְּפִימָה, עֲנָגְלָאנְדָס פְּרָאוּנְיְינְצָעַן זְעַמְּן נִישְׁט לְזֹבֶג עֲוֹנָדָעָן, וַיְשַׁת אַקְוּפִילְט גְּזֹועַץ דָּוְרְכִּין דָּשָׁש — פֿאָר עֲנָגְלָאנְדָן אֵין דָעַר דִּיטְשָׁ — נִישְׁט אַאַמְּרוֹאַדְגִּיךְ שְׂרָעְבִּילְד, וַיְיַפְּאָר פְּרָאַנְקִירִיךְ.

סָאַיְוִוְוִידְגִּיךְ דִּי שְׂרָעְבִּילְד וַיְשַׁת קִיּוֹן חִידְשָׁן, וַיְאַמְּגַע אַגְּדָאָן הָאָט זִיךְ אָזְוִי גַּעֲצָאַקְעַט מִיט דִי דִיטְשָׁ רְסָט, הָאָט פְּאַרְיוֹן גַּעֲקָאַכְט וַיְיַפְּאָר קַעְפָּעַל אָזְן דִּי אַגְּוִוִּוִּיסְטִיכְשָׁע פְּרָעָסְחָאַט גַּעֲשָׁרְעָן : קַאְדוֹל !

בְּגִינְדָּה !

אַיְזָן דָּאָרָ, קַעְנוּנְדִּיגְּ אַיְזָן לְיוֹבָאָרְ-דְּיעַנְיְוָגָן מִיט לְהָרָפְשָׁטָעָן צְוָגָאָגָן צו פְּרָאַבְלָעְמָעָן פָּוּן דָעַר אַכְּסְטָעָר מַדְגָּה, מַעְפָּעָן מִיר אַוְיֵךְ גַּאנְזָן הָהָט כְּהָגִיגְהָגָן אַיְזָן פְּנִים אַדְרִין.

דָעַרְמָאַגְּנָעָן מִיר זִיךְ מַאֲקָדוֹגְאַנְדָּס בְּעוֹדָה אַיְזָן אַפְּרִיקָע, וּוּעַלְבָּעָר הָהָט אַוְיֵךְ אַרְזְוִינְגְּעַזְפָּעָן אַפְּשָׁסְבָּעָל בִּינוֹ בְּלִיטָה בַּיִּינְגָן עַלְעַמְעַטְנָעָן, וְהָאָסָעָמָעָן גְּרוּנוֹגָן, אַיְזָן דָעַר מַוְילְטָאַרְ-יִסְטִיכְשָׁע אַטְמָאָאַפְּעָרָע, קִיּוֹן גְּדוֹיְסָע יְבָעָן וְאַכְּבָעָן הָהָט עַר דָעַר לְלָטָס וַיְשַׁת אַדְפְּנוּעָן. דָעַם אַיְבִּיגְעָן שְׁלוֹם הָהָט נִשְׁתַּחַתְּזָעָן וְאַדְפְּנוּנָהָטָן. אַפְּעָר דִי מַלְחָמָה-שְׁרָעָקָעָן שְׁחָהָט עַר אַפְּגָזְיָקָט וּוּמִיטָּפָע, אַוְיֵךְ אַנְדָּרָעָר הָרְדוּעָן צַי פְּעַזְוּיְילְכִּיבָּגָן דָעַם גַּעַדְזָנָק פְּנַטְבָּרָעָן, אַיְזָן אַפְּעָר וַיְיַגְּנַע אַנְטִיכְ-מִילְטָאַרְ-יִסְטִיכְשָׁע אַפְּנוּנָעָן, בְּבִיהָ גְּעוֹוִס נִשְׁתַּגְּבְּלִיבָּעָן אַיְגָגָנְצָעָן אַחְוָן רְעוּוֹלָעָטָעָן. אַוְיֵךְ דָעַר עַנְטוֹאַפְּנוּנְגָס-טְרָאַקְטָאָט וּוּעָט בְּבֻעְרִיאָהָה גַּעַשְׁלָאָסָעָן וּפְרָעָעָן, וּוּעַט יְגָעָר וּוּזְיִיט אַשְׁשָׁן, אַיְזָן זְעַתְּ אַוְיֵסָן, אַשְׁוּעַרְעָעָן, אַקְאַמְּפָלִילָעָן, וַיְיַפְּאָר אַפְּאַרְאָטָן, וְהָאָס פְּאַבְּרִיצְרָוָת
הַמְּה...
אַוְיֵךְ דִי אַיְצְמִיגָּע גַּעַשְׁעַהְנוּיְנָעָן מַעְגָּעָן מִיר נַעַמְחָעָן גַּאנְזָן פְּשָׁטָן, אַגְּשָׁטָאָט צַו זְכוּעָן דִּי אַמְּאַטְּשִׁישָׁע הַיְּנִיסְעָרְ-כּוֹנוֹת, מַעַיְוָן גַּוְיִיבָּעָן דָעַם אַפְּשִׁיסְפָּן קָאַמְּנוּיְקָאָט פָּנָן עֲנָגְלָאנְדָן אָנְן דִיטְשָׁ...

טיטישע אידיעי אויף וואס אַ בְּרִיאַתְּפָרְעָן שְׂתָה !
ווער זעהט אין דער צָאַל-אָגְבֵּעַ אַסְיוֹלוֹאַ
עֲזַעַן פְּלָאַן, די לִיְבָאַרְעַנְגִּיזֶבַּעַ שְׁרַעַקְטַּזְבַּעַן זַיְנְשַׁטְבַּעַן
דְּרַאַן, אַזְדָּבָה, זַיְנְשַׁטְבַּעַן וְוַיְלַעַגְטַּזְבַּעַן אַזְיַעַן אַטְעַםְבַּעַן
דְּבַיְצַעַן דִּי וְוַיְתַפְּרוֹדִיבַּעַן פְּלָאַטְיַקְבַּעַן אַזְמַעַן טַאַקְעַן
עֲזַעַן צְוַיְמַעַן פְּלָעַנְדַּעַן גְּרִינְגְּלַעַן זַיְמַכְעַן דַּעַר
לְלַטְבַּעַן צְוַיְמַעַן מִיטַּדְיַעַלְבַּעַן.
פְּרַאנְגְּקַיְיַה וְוַעַס זַיְנְ אַיְבָעַרְקָאַכְעַן אַזְנְ דַעַר
זַיְנְ אַזְנְ פְּאַטְמַעַן גַּעַמְאַכְטַעַן גַּעַזְוֹעַרְעַן.

דָּבָרִים אֲיַיְוֹןְגָּנְזָן

בְּזֶקְאָרְפָּשְׂט. (ימ"א) נִישְׁתַּחַת דֵּי יְהִישָׁע פָּאָר
אַפְּנִים נִישְׁתַּחַת דֵּי "אָגְנִיבִּי" פָּוֹן דֵּי רְוּמְגָנְשִׁיט יְהִידָּעָן
בְּאַמְּלָאָמָּרָעָן) הַאֲבָעָן וְיֵה אַיְן דֵּי וְזָהָלָעָן זָם
עַזְבִּישָׁעָן סְעֻנָּאָט פְּשָׁטוּלָת, פָּוֹן דֵּעָרְרָעָן
בְּגָבוֹן-לְסָטָעָן וְעַנְעָן גְּעוּווּתָהָלָט גְּעוּווּתָהָלָט פְּאַלְגָּוָן
אַיְזִישָׁע סְפָּוְנָאָמָּרָעָן: סְכָּאָרְדָּרְיוּוּנָאָן, כָּאָרְיָן
כְּאַלְשִׁי, יִצְחָק בְּעַנוּחוּנִיסְטִי, אַפְּנִין פּוֹרָא בְּעַרְקָאוּוִיטִש
פְּאַרְשָׁטְמָעָהָרָפָר פָּוֹן יְהִישָׁעָן גְּלוּיְעָן אַיְן וְיִזְחָעָר
פְּעַמְּבָמָּהָרָעָן גְּלוּיְעָן דֵּעָרְרָעָן רְבָּאָכְבָּלָד. בְּעַמְּלִיקָאָרָעָן.

קְרִיפָאַן

אוֹיֶף אַיּוֹרְדִּישֶׁעַ עַצָּה

גִּילְתִּיגְן מַאנְטָאגְן דָּעַט 15-טַעַן יְנֵי

• • •

אַ בְּקָאנְטָער יְזִירְדִּישֶׁעַ עַצָּה
עַרְמִילְתַּמְלִיט יְזִירְדִּישֶׁעַ עַצָּה
פָּיוֹן 3 בְּיֻיְן 4 גַּזְיְגָעַר נַאֲכְמִיסְקָן אַיִן רַעֲדָעָן
צִיְּגַע פָּיוֹן 21 אַיִן אַזְנוּבָר צִיְּטָגָן, פִּיטְרִיקְאָוּפָר
אַיְנְטְּרָעְסְּטָאָנְטָן אַיִן דַּוּסְטְּרָעְסְּטָאָנְטָן דָּרְבָּעָן מִיכְּבָּרְגָּעָן
דָּעַט קְפָּאָן סִין נַיְיָם פָּאַקְסְּבָּאָטָן
פָּיוֹן דָּעַט זְבָּלְבָּעָן סִין אַגְּבָּן.

פָּיוֹן דָּוד הַפְּרָמָן-פְּעָטָהָר

הַיְּינָם — "דָּעַר וְסִין", פָּיוֹן יְקָבְּ פְּרָגְבָּעָר
אַיִן דָּעַר מִיסְטְּרָה אַהֲתָהָר אַיִן פְּרָגְבָּעָר
דָּוד הַפְּרָמָן.

דִּי פְּאַרְשְׁטָפָלָגָן וּוּרְטָט אַיִן גְּבָּרְגָּעָן כִּיְּטָבָּן
רְוִיְּשָׁנְגָּעָן אַפְּלָאָרִיםְגָּעָן, מִיטְ וּוּלְכָּעָטָן כִּיְּטָבָּן
בְּשָׁגָּנְקָן אַלְעָשָׁוּפָלְעָרָן מִיטְ יְסִיףְ קָמְפָן כִּיְּטָבָּן:
עַס אַיִן פָּאַרְדִּיסְבָּזְעָהָן, אַז דָּעַר, נַסְיָן

וּוּסְטְּ בְּלִי סְפָּקָן וּוּרְפָּעָן דָּעַר שְׁלָגָעָר פָּין הַיְּינָמָן
יְזִירְדִּישֶׁעַ בְּיַעַטְעָן צִיְּנִידְרָגָן מִין 50 גָּרָן
בְּיַיְן 1.50 וְלָ. צִיְּ בְּעַקְמָעָן אַיִן דָּעַר קָנְדִּישָׁרָיָן
פָּון הַיְּיָה וְרָגְנָאָלָד פִּיטְרִיקְאָוּרָן 38).

ראָדְאַיָּ-פְּרָאָגָרָם

מאָנטָאגְן, דָּ 15 יְנֵי

12,05 צִיְּטָגָןְגָּעָן, 1,15 גְּרָאָמְקָןְגָּעָן:
1.25 טָגְנְרָאָגָרָם, 4.00 הַפְּסָקָה, 4.47 גְּרָאָ.

4.50 קָמְנוּגְקָטָפָן סְפָּרָרְ פִּישְׁצָרָן אַז
מְאַפְּגָנְמוּנִיק, 5.35 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק, 6.00 לִיכְיָטָן
6.00 טָפְּרָגְנְטָקְ-פָּאָרְטָאָגָן, 7.00 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק,
7.20 גְּרָאָמְדִּישָׁנָגָסָס, 7.40 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק, 8.00
8.10 דָּרְדִּיגְבָּרְעָרְסָעָן, 8.30 גְּרָאָרָטָאָגָן, 8.40
טָרְאָטָאָגָן, 9.00 פָּעָלְרָעָטָאָגָן, 10.45 פָּעָלְיָטָאָגָן,
12.00 קָמְנוּגְקָטָפָן.

נַיְעַ 27 טְוִוְונְדָן שְׂוּלְעָן

אַיִן שְׁפָאָנִיָּן

מַאְדָּרְדִּיָּד, 14 (סֵ). טַעַן) דִּי רַעְיָרָגָן

הַאָמָּטָעָן צִוְּנָעָן אַיִן שְׁפָאָנִיָּן, 27 טְוִוְונְדָן
שְׁלָלָעָן אַיִן שְׁפָאָנִיָּן, 7000 שְׁלָלָן.
דָּעַר דִּירְעָקְטָאָרָן צִוְּנָעָן דָּעַר שְׁפָאָנִיָּרָפָר
בָּאָנָקָן אַיִן אַרְיְינְגָּפָאָהָרָעָן קִיְּן פָּאָרְיָוָן
פִּיהָרָעָן דָּאָרָט אַונְכְּפָרָהָנְדָלְגָּעָן וּוּנְגָּעָן אַלְהָוָה
סָאָרָ שְׁפָאָנִיָּן.

פָּיוֹן קְיָנָה

מַאְדָּרְדִּיָּד

12,05 צִיְּטָגָןְגָּעָן,

1.25 טָגְנְרָאָגָרָם,

4.00 הַפְּסָקָה,

4.47 גְּרָאָ.

5.35 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק,

6.00 לִיכְיָטָן,

7.00 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק,

7.40 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק,

8.00 גְּרָאָמְדִּישָׁנָגָסָס,

8.30 גְּרָאָרָטָאָגָן,

8.40 גְּרָאָרָטָאָגָן,

9.00 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק,

10.45 פָּעָלְיָטָאָגָן,

12.00 קָמְנוּגְקָטָפָן.

* * *

דָּעַר פְּרָטָעָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)12,05 צִיְּטָגָןְגָּעָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)1.25 טָגְנְרָאָגָרָם
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)4.00 הַפְּסָקָה
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)4.47 גְּרָאָ
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)5.35 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)6.00 לִיכְיָטָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)7.00 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)7.40 גְּרָאָמְדִּישָׁנָגָסָס
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)8.00 גְּרָאָמְדִּישָׁנָגָסָס
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)8.30 גְּרָאָרָטָאָגָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)8.40 גְּרָאָרָטָאָגָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)9.00 גְּרָאָמְגָנְמוּנִיק
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)10.45 פָּעָלְיָטָאָגָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)12.00 קָמְנוּגְקָטָפָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)

* * *

דָּעַר שְׁבָתָהִ-דִּירְגָּרָרָן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)12,05 צִיְּטָגָןְגָּעָן
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)1.25 טָגְנְרָאָגָרָם
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)4.00 הַפְּסָקָה
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)4.47 גְּרָאָ
טְוִוְונְדָן
שְׂוּלְעָן
אַיִן שְׁפָאָנִיָּן
מַאְדָּרְדִּיָּד
14 (סֵ). טַעַן)

5.35 גְּר

לאס האנטראט אוניברטע
על עטה אט עכניישע ביורא
פוי מ. וואלדמאָר
נעם אַן ליבטֿ - אַן קראָפֿטֿ - אַבלאגען
זֶוּ מִסְפִּיגּוּ צְרִירִין
בַּיְמָם טאמבוּרער נ. וואלדמאָן
וּסְכָּאָרְנִיא 50 טַעל. 23-247-147

אַכְּטוֹנְגָּן, ווּרְשִׁינְסָן אַן ווִידְטְּסְלִיְּסָ!

אַן פֵּין דָּגְּנוּ - עֲקִיטְּסְטְּרִוְּנְדְּפֿוּ בְּלַעַבְּרַע
וּעֲרַשְׂתְּאָטְּ וּפְרַטְּ פְּרַקְּיִיךְ אַזְּקִיְּ דִּי גַּעַטְּ
בְּקִינְגְּנוּגְּנוּ פְּרַשְׂעִידְּעַן בְּלַעַן - אַוְּסְגְּרִיבְּיְתְּגִּינְגְּן
אַלְפְּוּיְּ וְאַנְעַם מִתְּ אַן אַהֲרָן אַיְוֹשָׁעָן
בְּאַלְפְּוּסְטְּ מִתְּ הַלְּצְעִינְגְּן אַדְרִיפְּטְּ אַן שְׁפִּינְגְּן
חַשְׁבְּנְגְּטְּעַן אַן שְׁפִּינְגְּן בְּדַלְּגְּ, תְּשִׁבְּכְּלִינְגְּ
פְּרַקְּעִין, בְּלַעַן - אַוְּסְגְּרִיבְּיְתְּגִּינְגְּן, עַיְלָה
פְּרַטְּפְּסְטְּ אַן כְּעַפְּרִעְמְעַטְּ הַקְּנוּדְּלִינְגְּעַם פָּרְ
אַרְנְאָלְיוּזְּגְּ�וּן - גְּרִיבְּמְעַטְּ.

אַלְפְּוּסְטְּ וּעְרָם פְּינְקְטְּדִּיְּ, גְּוּזְוּסְטְּהַאְפְּטְּ
אַן שְׁנִילְּ אַוְּסְגְּרִיבְּיְתְּגִּינְגְּן.

Ch. M. JOSKOWICZ, Łódź, Gdanska 92.

אוֹיטְאָנוֹנְגְּעַן שְׁוּוֹיְסְגְּעַן
מַעְמָלָאָ-בְּעָרְבִּיְּמְוֹנְגְּעַן
שְׁלָאָסְטְּרִיְּ-אַרְבִּיְּמְעַן
מַאְשִׁינְגְּעַן - טִילְעַן
פִּיהְרָת אַוְיִם בִּיגְגִּיְּ
גְּוּזְוּסְטְּקָה 51

J. REDER, Łódź

קָאנְסְטְּאָנְטְּנִינְגְּר
(רג' זָקָאָדְנִי)

לְעַשְׁנִיצָּעַן מִן דָּקְטוּידִים
סְפֻּעָאָלִיסְטָמָן

רַעֲבָטְגָּלְ-אַיְבְּסְטִיטְוֹת
אַן דָּגְּלָן-וּנְטְפִיטְשָׁוּן קָאָפְּנִינְגָּ

וּנְעַרְוּשְׁנִיר 17, טַעל. 116-33

דִּי גָּאָלְדְּשְׁטִיְּ-פְּאָלָאָק אַיְגְּזְ-קְרִיאָקָה
מִן 2-1

דִּי וּוּינְבָּרָן אַיְגְּרָן, הַפְּרָץ אַן דָּכְבָּן
מִן 7-6 אַן פְּנִין 2-1

דִּי יְזְמָטְמָאָן גְּפָרְדְּגָן. מִן 2-12

דִּי סְטוּפְּטָעָלְ-פְּרַנְגְּפָן פְּן 2-12 אַן 6-4

דִּי פְּאָפְּיְרָנִיְּ-זְרִוְעָן, אַן גְּבָרְתְּ-חִילְקָה
מִן 1-11/2 אַן 5-6

דִּי סְאָנְטָמָאָר כְּרִיוּזְיִשְׁפָּקָה. מִן 5-6

דִּי רָאָקְאָזְמָעְיִיְּ נָאָ, הַאֲלָו אַן אַיְרָעָן-קְרִיאָקָה
מִן 3-2, 11-10 אַן 7-6

דִּי רָאָזְעָנָץ וְיִגְּבָּן קְרִינְדְּעָרְקָהִינְגָּן
מִן 12-11 אַן 5-4

דִּי רְוּשָׁאָנָרְגָּר הַוִּיטְ, אַן גְּשָׁעָכָטָ-קָה
מִן 2-1

גְּרָאָזְעָם גָּאָהָן - אַרְצָן 9-1

אַגְּרָדוּנְטָשִׁיכָה צָהָן-אַרְצָן 7-8

צָהָן-סְגָרְהִילְגָּן, גְּלִיכְגָּנְגָּן, קְרִאנְגָּן.

אַהֲנָה. בְּיַד רַעְשְׁנִיצְיָה אַוְיִזְעָן כְּעַפְּרִעְמָעָן גְּחַזְקָהָן
אַרְטְּסְטְּפָטְּ-אַיְסְטְּמָוֹת. - חַיְלָגָן
קְרִאנְקְהִיטְשָׁהָן, גְּזָנְגָּן אַיְזָאָקָה, יְהִי
עַהֲלִיכְוָן. רַאֲמָן גָּזְבָּן. רַיְהָן
בְּצָמָן אַלְמָן גָּעֵד זֶה צָהָן
הַלְּטָעָן אַלְמָן בְּעַלְגְּוָן אַנְגָּן
רַאֲמָן מִלְּעָטְרָעָרְבָּן כְּבָעָרְבָּן
שְׁיַקְעָן הַלְּטָעָן. פְּלִיקְטְּסְטְּ-אַסְטְּרִוקְפָּטָן
זְיַקְעָן וְעַן. פְּלִיקְטְּסְטְּ-אַסְטְּרִוקְפָּטָן
מִן 1-12/2 אַן 50-55. מִנְחָן
הַשְּׁבָתָה אַבְּרָהָם.
סְיַהְוָה עַצְלְיָוָן בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 5-6
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 6-7
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 7-8
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 8-9
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 9-10
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 10-11
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 11-12
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 12-13
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 13-14
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 14-15
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 15-16
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 16-17
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 17-18
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 18-19
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 19-20
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 20-21
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 21-22
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 22-23
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 23-24
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 24-25
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 25-26
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 26-27
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 27-28
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 28-29
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 29-30
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 30-31
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 31-32
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 32-33
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 33-34
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 34-35
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 35-36
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 36-37
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 37-38
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 38-39
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 39-40
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 40-41
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 41-42
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 42-43
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 43-44
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 44-45
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 45-46
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 46-47
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 47-48
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 48-49
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 49-50
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 50-51
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 51-52
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 52-53
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 53-54
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 54-55
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 55-56
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 56-57
עַזְלְיָוָן צְבָעָן-בְּצָרְבָּרְגָּן. מִן 57-58